



**LIFAN**

**СИЛОВАЯ ТЕХНИКА**

# **Инструкция по эксплуатации моечных установок**

**LIFAN**

**Q1500, Q2265, Q2265E,  
Q2865, Q3370, Q3370E**

**Перед использованием внимательно  
прочитайте инструкцию**



**СОДЕРЖАНИЕ**

1. ПОНЯТИЕ	Стр. 5
2. СПЕЦИФИКАЦИИ	Стр. 6
3. ОСНОВНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	Стр. 10
4. ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ	Стр. 15
5. СБОРКА	Стр. 16
6. ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	Стр. 20
7. РАБОТА МОЕЧНОЙ УСТАНОВКИ	Стр. 32
8. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	Стр. 36
9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	Стр. 38
10. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ВЫСОКОГОРНЫХ РАЙОНАХ	Стр. 43
11. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	Стр. 44
12. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ	Стр. 45
13. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ЭЛЕКТРОСТАРТЕРОМ	Стр. 47

## Для пользователя

Благодарим Вас за выбор LIFAN!

Мы предлагаем качественную продукцию по доступным ценам, создав лучшую стоимость оборудования на сегодняшнем рынке.

Моечная машина высокого давления использует наши промышленные бензиновые двигатели в сочетании с высококачественными насосами высокого давления Annovi Reverberi. Не используйте устройство для других целей, так как это может создать непредвиденные опасности и/или привести к повреждению оборудования. Данное устройство предназначено только для наружного применения.

Данное руководство содержит информацию относительно новейших продуктов на момент публикации. Все материалы данной инструкции могут периодически изменяться без предупреждения.

Держите это руководство по эксплуатации всегда вместе с установкой и советуйте всем лицам, которые будут работать с этим изделием, прочитать его.

Только подготовленные взрослые люди могут настраивать и эксплуатировать мойку высокого давления. Не позволяйте детям работать с этим оборудованием!

Всегда носите защитную одежду при эксплуатации этого оборудования, рекомендуются также защитные очки, средства защиты слуха, дыхания, утепленные водонепроницаемые перчатки и нескользящая защитная обувь.

## 1. ПОНЯТИЕ

Моющая установка (машина, мойка) – это установка, которая очищает загрязненные поверхности водой под высоким давлением. Эта установка производит струи холодной воды высокого давления. Если требуется, в распылитель могут быть включены чистящие химикаты на моделях, оборудованных для «химической индукции через насос». Насос давления для этого оборудования приводится в движение от бензинового двигателя внутреннего сгорания.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Выхлопные газы из двигателя содержат угарный газ, ядовитый газ, вдыхание которого может привести к отравлению и возможной смерти.
- Травмы поражением: струя высокого давления может повредить кожу и подкожные ткани, что приводит к серьезным травмам и возможной ампутации. Такие травмы могут привести к заражению крови и/или серьезному повреждению ткани.
- Водная струя высокого давления может вызвать взлет обломков и возможные повреждения поверхностей.
- Установка, работающая во влажных условиях или вблизи воды, может привести к поражению электрическим током человека или привести к возгоранию.
- Вредное воздействие химических веществ. Испарение химических чистящих веществ или их контакт с кожей может быть опасным.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Искрение двигателя может вызвать возгорание топлива или других воспламеняющихся жидкостей или паров, находящихся в непосредственной близости. Горячие выхлопные газы из двигателя могут воспламенить горючие материалы.
- Насос и двигатель мойки высокого давления являются горячими поверхностями, касания которых может привести к ожогам.

**2. СПЕЦИФИКАЦИИ****2.1 Мойки высокого давления**

Модель	Q1500	Q2265	Q2265E
Изготовитель насоса	Annovi Reverberi	Annovi Reverberi	Annovi Reverberi
Тип насоса	RQV Axial Cam	RQV Axial Cam	RQV Axial Cam
Давление на выходе (фунт/дюйм <sup>2</sup> ) <sup>1</sup>	2100/1500	2500	2500
Мощность выхода (галлон в мин) <sup>2</sup>	2	2	2

<sup>1</sup> Фунты на дюйм<sup>2</sup> (1 фунт = 453,6 г; 1 дюйм = 2,54 см)

<sup>2</sup> Галлоны в минуту (1 галлон = 3,79 литра)

Модель	Q2865	Q3370	Q3370E
Изготовитель насоса	Annovi Reverberi	Annovi Reverberi	Annovi Reverberi
Тип насоса	RQV Axial Cam	RQV Axial Cam	RQV Axial Cam
Давление на выходе (фунт/дюйм <sup>2</sup> )	2800	3300	3300
Мощность выхода (галлон/мин)	2,5	3	3

## 2.2 Двигатель

Производитель	Lifan	Lifan
Модель	LF152F-3Q	LF168-2FBQ
Максимум л. с.	3 л. с.	6,5 л. с.
Рабочий объем двигателя	97,7 мл	196 мл
Система запуска	Ручной старт	Ручной старт/ Электростарт
Емкость топливного бака	0,37 галлонов	0,66 галлонов
Тип двигателя	Четырехтактный, верхнеклапанный	

Производитель	Lifan	Lifan
Модель	LF152F-3Q	LF168-2FBQ
Тип топлива	АИ-92	АИ-92
Совместимость топлива	10% этанола и менее	10% этанола и менее
Тип и количество масла	SAE10W30W 0,6 литра	SAE10W30W 0,6 литра
Наличие защиты при низком уровне масла	Есть	Есть

Производитель	Lifan	Lifan
Модель	LF168F-2BQ	LF170F-BQ
Максимум л. с.	6,5 л. с.	7 л. с.
Рабочий объем двигателя	196 мл	212 мл
Система запуска	Ручной старт	Ручной старт/ Электростарт
Емкость топливного бака	0,95 галлонов	0,95 галлонов
Тип двигателя	Четырехтактный, верхнеклапанный	



Производитель	Lifan	Lifan
Модель	LF168F-2BQ	LF170F-BQ
Тип топлива	АИ-92	АИ-92
Совместимость топлива	10% этанола и менее	10% этанола и менее
Тип и количество масла	SAE10W30W 0,6 литра	SAE10W30W 0,6 литра
Наличие защиты при низком уровне масла	Есть	Есть

## 2.3 Размеры

Производитель	Lifan	Lifan	Lifan	Lifan
Модель	LF152F-3Q	LF168-2FBQ	LF168F-2BQ	LF170F-BQ
Длина, дюймы	16,5	28,2	28,2	27,0
Ширина, дюймы	13,2	18,7	18,7	20,1
Высота, дюймы	19,3	22,5	22,5	17,7
Вес, фунты	11	17	17	17

## 2.4 Аксессуары

Производитель	Lifan	Lifan	Lifan	Lifan
Модель	Q1500	Q2265	Q2865	Q3370
Регулируемый пистолет	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Впускной шланг	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Выпускной шланг	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Подача шампуня	нет	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Распылитель с регулируемой форсункой	есть	есть	есть	есть
Комплект колес	нет	есть	есть	есть

## 3. ОСНОВНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



**Моечная машина выпускает монооксид углерода: бесцветный газ без запаха.**

**Вдыхание монооксида углерода может вызвать угрозу здоровью и даже жизни человека!**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Эксплуатируйте моечную машину только на открытом воздухе.
- Не допускайте попадания выхлопных газов в замкнутые помещения.
- Не допускайте распространение выхлопных газов в сторону окон, дверей, вентиляции и других отверстий.
- Не используйте мойку внутри или вблизи любых зданий и сооружений.

Быстрый возврат шнура стартера (т. е. отдача) может притянуть руку к мотору на быстрой скорости. Результатом могут стать сломанные кости, ушибы, растяжения связок, трещины.

Заводя мотор, медленно потяните шнур, пока не почувствуете сопротивление, затем резко потяните его, избегая отдачи.



**Топливо и его пары легковоспламеняемы и взрывоопасны.**

**Любое возгорание или даже взрыв, само собой, могут вызвать сильные ожоги или смерть.**

### 3.1 Заливая или спуская топливо

• Заглушите моечную установку и дайте ей остыть в течение не менее трех минут, прежде чем открыть крышку топливного бака. Медленно ослабьте крышку, чтобы сбросить давление в топливном баке.

• Заполняйте топливный бак или сливайте топливо на открытом воздухе. Старайтесь не вдыхать пары топлива.

- Держитесь вдали от открытого огня или искр и других источников воспламенения.
- Не курите во время заправки топливного бака.
- Не переполняйте бак. Оставьте место для расширения топлива.

### **3.2 При транспортировке или ремонте оборудования**

- Перевозите мойку с топливным краном в выключенном состоянии.
- Ремонтируйте моечную машину при пустом топливном баке или топливном кране в выключенном положении.
- Отсоедините провод свечи зажигания перед транспортировкой или техническим обслуживанием.

### **3.3 При хранении топлива или оборудования, содержащего топливо**

- Храните моечную установку вдали от топок, печей, водонагревателей, сушилок для одежды или других приборов, имеющих источник воспламенения, поскольку он может воспламенить пары топлива.

### **3.4 При запуске двигателя**

- Убедитесь, что свеча зажигания, глушитель, воздухоочиститель и топливный колпачок установлены.
- Не запускайте двигатель без свечи зажигания.

### **3.5 При работе с установкой**

- Если хотите заглушить двигатель, то не делайте этого с помощью дроссельной заслонки.
- Не наклоняйте двигатель или установку. Это может привести к разливу топлива.
- Если топливо разлилось на поверхность, то протрите его как следует перед запуском двигателя.
- Держите шланги подальше от острых предметов. Разрыв шлангов может привести к травме.



При работающем двигателе его температура может превышать 150°F (65°C). Не касайтесь горячих поверхностей, иначе Вы можете получить серьезные ожоги.

Выхлопные газы могут привести к воспламенению некоторых материалов или повредить топливный бак, что спровоцирует пожар.

### 3.6 Во время работы с двигателем

- Не касайтесь горячих поверхностей и избегайте выхлопных газов.
- Дайте мойке остыть, прежде чем прикасаться к ней.
- Сохраняйте по крайней мере 2 метра свободного пространства на всех сторонах мойки, включая верхнюю часть.
- Отражение тепла при выхлопе газов может привести к повреждению топливного бака, вызвав пожар.



Непредвиденное искрение может привести к возгоранию или удару электрическим током.

### 3.7 Проверяя искру у двигателя

- Не проверяйте искру с выкрученной свечой.
- Используйте стандартный тестер для свечи.

### 3.8 Ремонтируя или регулируя насос для воды

- Отсоедините электрический провод от свечи и поместите его так, чтобы он не касался свечи.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Неправильное использование и/или уход за моющим устройством приведет к его повреждению и сокращению срока службы. Невыполнение должного бережного ухода приведет к аннулированию всех гарантий.**

### 3.9 При работе с моечной установкой

- Используйте моечные машины только для соответствующих и предназначенных целей.
- Моечная машина должна быть размещена на ровной поверхности.
- Не допускайте использования мойки в экстремальных условиях. Чрезмерная пыль, влажность и коррозионные пары могут привести к повреждению и сокращению срока службы изделия.
- Отверстия охлаждения должны быть очищены от мусора.
- Ни в коем случае не модифицируйте моечную машину и не отключайте никакое защитное устройство. Не изменяйте конструкцию топливного бака и/или выхлопной системы.
- Не запускайте моечную машину без надлежащей подачи воды в насос высокого давления и не нажимая на пуск более одной минуты, чтобы избежать повреждения насоса.
- Если моечная машина не работает должным образом, то, пожалуйста, обратитесь в сервис.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Не допускайте контакта пистолета для выпуска струн с кожей человека или животного.

## 4. ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ

### 4.1 Элементы

1. Пистолет-распылитель – пистолет и распылитель, соединенные вместе.
2. Выпускной шланг – подача воды под давлением от насоса к пистолету.
3. Водяной насос – насос высокого давления с прямым приводом Anнови Reverberi.
4. Рама – конструкция из труб в 1 дюйм (2,54 см) для максимальной защиты.
5. Опоры – опоры для моющей установки.
6. Комплект для транспортировки – пневматические шины и колеса для перемещения.
7. Крышка бачка – добавление и проверка топлива.

### 4.2 Функции

Модели Q1500, Q2265, Q2265E, Q2865, Q3370 и Q3370E имеют удобные входные и выходные шланговые соединения на панели, подключённые от задней панели к насосу. С переключателем «ВКЛ»/«ВЫКЛ» (на моделях «Е» – «ELECTRIC START») и кнопкой «CHOKE» (потянуть – глушение, нажать – работа) у Вас все под рукой.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Постоянно проверяйте соединения на входе и на выходе насоса и сзади на панели на утечки и износ.

## 5. СБОРКА

### 5.1 Распаковка

1. Установите коробку на ровной, твердой поверхности.
2. Выньте все незакрепленное содержимое из коробки, за исключением двигателя/насоса/нижней рамы мойки и установите их рядом с коробкой.
3. Откройте коробку полностью, разрезав каждый угол сверху вниз.
4. Оставьте машину на оставшейся коробке, и установите колеса. Не заливайте масло в двигатель и не эксплуатируйте оборудование, пока полностью его не соберете.
5. Найдите все содержимое коробки и поместите его рядом с мойкой. (Некоторые предметы могут быть упакованы в пустотах самой мойки).

### 5.2 Установка

Инструменты, необходимые для сборки моечной машины:

- Защитные очки;
- Набор ключей 8 мм – 14 мм;
- Набор трещоток и торцевых ключей 8 мм – 14 мм;
- 18 мм трещотка и торцевой ключ.

#### 5.2.1 Установка рукоятки: Q2565

Вставьте оба конца рукоятки в две трубы, расположенные за двигателем. Рукоятка должна отойти от водяного насоса/двигателя.

Вставьте болт рукоятки через отверстия рукоятки и трубы. Закрепите с помощью 3-конечной крыльчатой гайки. Гайка должна находиться снаружи ручки. Головка болта рукоятки должна располагаться вплотную к рукоятке.

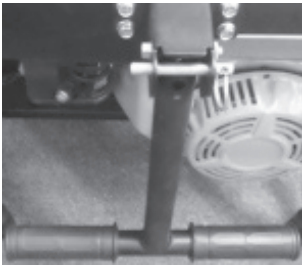


У моделей с электростартом прикрепите крепление для провода стартера к болту ручки, как показано на картинке.

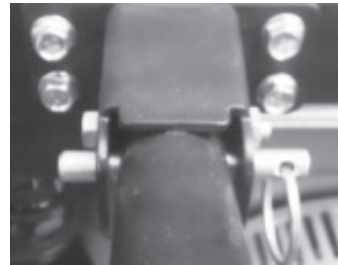


### 5.2.2 Установка рукоятки: Q2865, Q3370 (E)

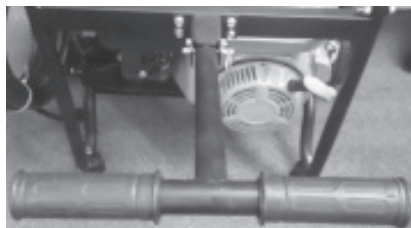
1. Эти устройства оснащены Т-образной ручкой. Монтажный кронштейн у рамы предварительно просверлен и имеет резьбовые отверстия для четырех болтов для крепления рукоятки.



Рукоятка в нижней позиции

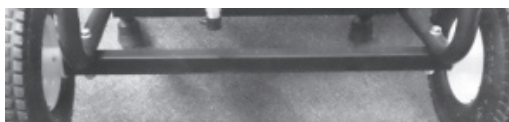


Запорный палец



Рукоятка установлена в верхней позиции

2. Установите ось на 2 болта с гайками.



3. Установите широкие пневматические колеса и шины с помощью блокирующей гайки с капроновой вставкой.



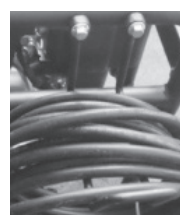
4. Установите трубку, кронштейны для пистолета и кронштейн для шланга в предварительно просверленные отверстия с помощью гаек и шайб.



Верхний кронштейн  
трубки



Нижний кронштейн  
трубки



Кронштейн для  
шланга

5. Установка аккумуляторной батареи у моделей с электростартом. Ящик для батареи находится на раме. Установите красный провод (+) на положительный контакт батареи и черный провод (земля) на ее отрицательный контакт, предварительно подключенный к электрическому стартеру на двигателе.



### 5.2.3 Установка комплекта колес

Колеса устанавливаются под двигателем; Опорные ножки устанавливаются под концом основания насоса у Q2565. У Q2865, Q3370, и Q3370E колеса под насосом и ножки под двигателем.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

**Установите колеса перед заполнением топлива или масла в моечную машину. Никогда не наклоняйте машину, содержащую топливо или масло.**

1. Осторожно наклоните моечную машину так, чтобы рукоятка касалась земли и насос был вверх. У Q2865 и Q3370 конец рукоятки должен быть направлен вверх, а насос к земле.

2. Двумя болтами 12 мм присоедините первую резиновую ножку к основанию мойки.

Надежно затяните с помощью торцевого ключа на 12 мм или подобного инструмента.

3. Повторите шаги 1-2, чтобы прикрепить вторую ножку.
4. Осторожно наклоните мойку так, чтобы задняя сторона рукоятки была обращена вверх, а насос вниз. У Q2865 и Q3370 конец насоса будет смотреть вверх, а конец рукоятки вниз.
5. Используя два 12 мм болта, присоедините ось. Надежно затяните с помощью 12 мм торцевого ключа.
6. Наденьте 1 дюймовые шайбы на каждый конец оси.
7. Установите колеса на каждый конец оси.
8. Надежно затяните гайку 18 мм на каждой оси, используя торцевой ключ на 18 мм. У Q2865 и Q3370 используются гайки с капроновой вставкой колеса.
9. Вставьте шплинт в отверстие на каждом конце оси. Согните концы шплинта, чтобы шплинт не выскользнул.
10. Аккуратно поставьте мойку колесами и опорными ножками на землю.

### **5.3 Дополнительная установка**

1. Вставьте кронштейн пистолета-распылителя и шланга в отверстия на рукоятке. Надежно затяните с помощью гайки на 14 мм торцевым ключом.
2. Привинтите распылитель с регулируемым распылительным соплом и пистолетом вместе, чтобы сформировать пистолет-распылитель.
3. Поместите пистолет-распылитель на кронштейн распылителя и шланга.

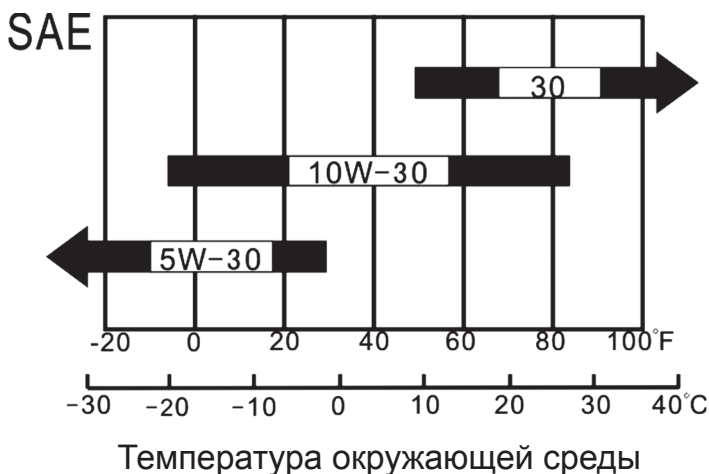
## **6. ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ**

### **6.1 Проверка уровня масла в двигателе**

Скорость циркуляции масла изменяется со средней температурой окружающей среды. Выберите моторное масло которое Вам подойдет, используя диаграмму справа в соответствии с региональной температурой окружающей среды.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Запуск двигателя с недостаточным количеством моторного масла может привести к серьезному повреждению двигателя.
- Производительность двигателя и срок службы напрямую зависят от качества моторного масла. Не используйте загрязненное моторное масло или растительное масло.
- Проверяйте уровень масла в двигателе только при заглушенном двигателе и в горизонтальном положении.
- Используйте масло для четырехтактного бензинового двигателя, эквивалентное по качеству стандартам SF, SG от API.



## СИСТЕМА ОПОВЕЩЕНИЯ О МОТОРНОМ МАСЛЕ

Вспомогательная система сигнализации об уровне моторного масла помогает избежать повреждения двигателя вследствие недостаточного количества моторного масла в картере. Прежде, чем уровень моторного масла в картере упадёт ниже минимальной линии, система сигнализации о моторном масле автоматически остановит двигатель (причём переключатель двигателя остается в положении «Включено»).

Если двигатель останавливается и не перезапускается:

1. Достаньте маслоизмерительный щуп и вытрите его.
2. Вставьте маслоизмерительный щуп в отверстие для заливки моторного масла, не ввинчивая его.
3. Выньте щуп и проверьте количество моторного масла.
4. Если моторное масло ниже требуемой величины, долейте его до верхней метки на маслоизмерительном щупе. Используемое моторное масло зависит от температуры окружающей среды.
5. Поставьте на место масляный щуп.

## 6.2 Проверка уровня топлива



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Бензин чрезвычайно огнеопасен. Его нужно хранить вдали от источников воспламенения.
- Заправлять моечную машину необходимо только в хорошо проветриваемых помещениях и при остановленном двигателе.
- Не курите рядом с установкой.
- Не проливайте топливо из топливного бака. Пролитый бензин и пары бензина могут воспламениться. Если бензин пролился, полностью вытрите его с поверхности перед запуском двигателя.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Избегайте контакта кожи с бензином.
- Храните бензин в недоступном для детей и домашних животных месте.

• Не используйте загрязненный бензин.  
Удаляйте грязь, пыль и воду из топливного бака.

- После заправки топливом убедитесь, что крышка топливного бака надежно закрыта.

1. Снимите крышку топливного бака.
2. Визуально проверьте уровень топлива в баке.
3. Если его слишком мало, добавьте топливо.

Не заливайте выше плечика топливного фильтра.

Используйте только неэтилированный автомобильный бензин АИ-92.

#### ТОПЛИВНЫЕ СМЕСИ

Бензин иногда смешивают со спиртом или эфирным соединением для увеличения октанового числа. Если используется смешанное топливо, убедитесь, что октановое число, по крайней мере, соответствует рекомендованному октановому уровню в технических характеристиках продукта. Рекомендуются следующие три вида смешанного топлива:

- Этанол (этиловый или зерновой спирт) – бензин, содержащий 10% этанола по объему.
- МТВЕ (метил-трет-бутиловый эфир) – бензин, содержащий не более 10% МТВЕ по объему.
- Метанол (метил или древесный спирт) – бензин, содержащий не более 5% метанола по объему.

### 6.3 Проверка воздушного фильтра



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• **Никогда не запускайте двигатель без установленного элемента воздушного фильтра. Эксплуатация двигателя без установленного фильтрующего элемента приведет к попаданию грязи, пыли и других частиц в двигатель и карбюратор. Это приведет к преждевременному износу двигателя.**

Для проверки фильтрующего элемента:

1. Выкрутите гайку с верхней части корпуса воздушного фильтра и снимите верхнюю часть.
2. Затем скрутите гайку с воздушного фильтра и проверьте на наличие мусора или грязи. Если он грязный, то замените фильтр на подходящий для вашей установки. Они имеются у Вашего дилера.
3. Установите фильтрующий элемент в корпус воздушного фильтра, установите обратно верхнюю крышку, затяните гайку.

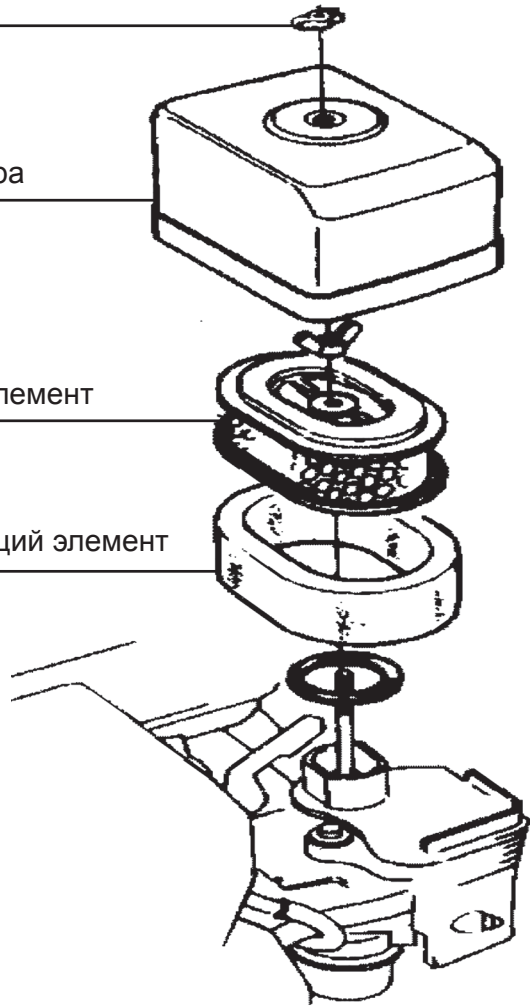


Барашковая гайка

Крышка воздушного фильтра

Бумажный фильтрующий элемент

Пенопластовый фильтрующий элемент



## 6.4 Проверка шланга входа/выхода/химических веществ



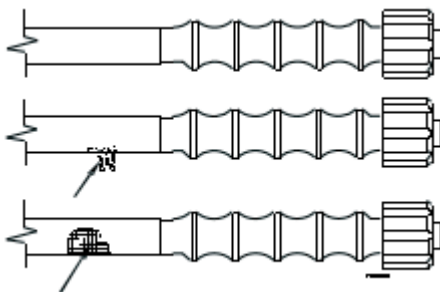
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Используйте только поставляемые шланги или запасные шланги, соответствующие качеству. Использование неподходящих шлангов небезопасно для здоровья и жизни. Проверьте шланг на износ или утечки.

Исправный шланг

Утечки

Износ.  
Видна укрепляющая оплетка  
шланга



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование шланга для химических средств требуется только в том случае, если при мойке применяются чистящие средства. Регулируемая распылительная насадка должна быть отрегулирована так, чтобы снизить давление на сифон с химическими средствами.

- Проверьте, чтобы каждое шланговое соединение было надежно закреплено. Несоблюдение этого требования может привести к травме человека или повреждению устройства.

### 6.4.1 Подсоединение входного шланга

1. Подключите входной шланг к штуцеру на насосе или на панели. Надежно затяните.
2. Подключите второй конец входного шланга к водопроводному крану. Водопроводный кран должен обеспечивать подачу не менее 20 фунтов на квадратный дюйм.
3. Недостаточная подача воды повредит Вашему насосу. Убедитесь, что подача воды устойчива и на 20% выше от номинального расхода вашего насоса

### 6.4.2 Подключение выходного шланга

Выходной шланг должен быть шлангом высокого давления.



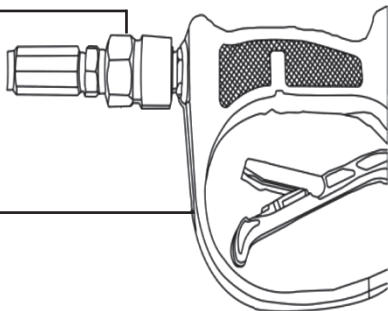
#### ПРИМЕЧАНИЕ

**Выходной шланг (шланг высокого давления) в комплекте поставки – черный шланг. Выходной шланг или шланг высокого давления должен быть проверен на износ или утечки. Все поврежденные шланги высокого давления нужно заменять.**

1. Подключите выпускной шланг к разъему шланга на выходе насоса или на панели. Надежно затяните.
2. Подключите второй конец выпускного шланга к пистолету-распылителю, как показано далее. Затяните.

Пистолет

Крепление трубки высокого давления



#### 6.4.3 Подсоединение шланга для химических средств

Соотношение воды и химических веществ составляет 7:1.



##### ПРИМЕЧАНИЕ

Шланг для химических средств представляет собой белый либо прозрачный шланг и должен соответствовать диаметру насадки-распылителя.



При использовании химических или чистящих средств:

- Используйте только мыла и химические вещества, предназначенные для использования в моющей установке.
- Не используйте отбеливатель.
- Химические вещества не должны оставаться в насосе после использования.



**Пренебрежение удалением химических веществ из насоса может привести к повреждению установки и недействительной гарантии.**

1. Подсоедините шланг для химических веществ к разъёму на насосе. Надежно затяните.

2. Поместите второй конец шланга в химический/очищающий раствор, который будет использоваться. На этом конце шланга будет установлен фильтр, который предотвращает попадание инородных частиц в насос.

3. После использования химических средств/чистящих растворов поместите конец шланга с фильтром в чистую воду и дайте установке возможность поработать в течение трех минут для очистки излишков химических веществ из корпуса насоса.



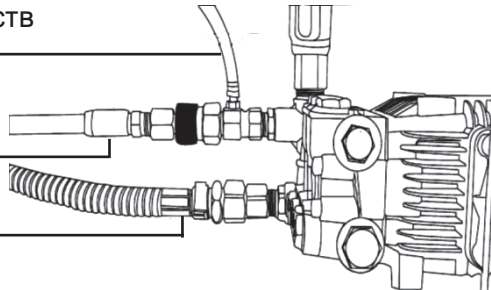
#### ПРИМЕЧАНИЕ

**Химикаты не будут поступать, если насадка пистолета будет под высоким давлением.**

Шланг для химических веществ

Шланг высокого давления

Водозаборный шланг



## 6.5 Характеристики аккумуляторов

(Только у моделей с электрозапуском (E))

Батарея не входит в комплект поставки. Для данных установок требуется кислотная аккумуляторная батарея. Эта батарея используется во многих установках, таких как газонокосилки, квадроциклы, мотоциклы и т. д. Их можно приобрести у многих продавцов, в том числе и там, где Вы приобрели данную установку. Пожалуйста, посмотрите приведенную ниже таблицу характеристик аккумуляторов, чтобы определить характеристики необходимой батареи. Или используйте таблицу «Взаимозаменяемые модели», чтобы согласовать номер модели производителя с батареей бренда, доступной в Вашем местном магазине.

Модель генератора	Длина, см	Ширина, см	Емкость АКБ, Ампер в час	Напряжение постоянного тока, Вольт
Q2565	13,3	7,62	10	12
Q2865	13,5	8,1	12	12
Q3370	13,5	8,1	12	12

## ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМЫЕ МОДЕЛИ

Модель генератора	Производитель	№ модели
Q2565	Super Start	CB9B
Q2865	Excide	12N12A-4A-1
Q3370	Excide	12N12A-4A-1

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Модели (CA) или (E) имеют одинаковые характеристики.



**Следуйте всем предупреждениям изготовителя батарей для правильной установки аккумулятора, чтобы предотвратить угрозы здоровью и жизни или повреждению оборудования.**

1. Провода батареи состоят из красного провода, который подключается к клемме аккумулятора (+) и к клемме на соленоиде стартера (+), и черного провода, который подключен к отрицательной клемме аккумулятора (-) и болту крепления рамы.

2. Подключите красную (положительную) клемму к аккумулятору.

3. Подключите черный (отрицательный) разъем к батарее.

## 7. РАБОТА МОЕЧНОЙ УСТАНОВКИ



- Моечная машина выделяет окись углерода. Этот газ не имеет запаха, бесцветен и очень токсичен.
- Вдыхание угарного газа может привести к обморокам, тошноте или даже к смерти.
- Используйте мойку высокого давления только на открытом воздухе.
- Не допускайте распространения выхлопных газов через окна, двери или вентиляционные отверстия в любые закрытые помещения
- Не работайте с мойкой в любых закрытых помещениях.

### 7.1 Перед работой с моечной машиной

1. Проверьте состояние моечной машины.

а) Проверьте на наличие признаков повреждения, утечки масла или топлива.

б) Удалите излишки грязи и/или мусора из установки.



2. Проверьте исправное ли состояние у входного, выходного, шлангов, а также шланга для химических веществ.

а) Выходной шланг должен быть сконструирован так, чтобы выдерживать высокое давление.

б) Убедитесь, что шланги и насадки надежно установлены.

3. Проверьте двигатель.

а) Залейте необходимое количество моторного масла.

б) Убедитесь, что фильтрующий элемент установлен и очищен.

в) Обеспечьте нужным количеством топлива.

4. Проверьте, чтобы моечная машина находилась на ровной поверхности.

5. Убедитесь, что переключатель двигателя находится в положении «Выключено».

6. Убедитесь, что установка во время работы находится на расстоянии не менее двух метров от стен здания и другого оборудования. Не помещайте легковоспламеняющиеся предметы рядом с моечной машиной.

7. Всегда работайте в пределах длины водяного шланга высокого давления.

8. Не накрывайте брезентом, укрывным материалом и не ставьте любые предметы на верхнюю часть установки.

9. Выхлопные газы горячие и могут привести к воспламенению горючих материалов вокруг вашей установки. Убедитесь, что установка не работает на расстоянии ближе, чем двух метров от любых горючих материалов, всегда имейте правильно заряженный огнетушитель и ознакомьтесь с его использованием.

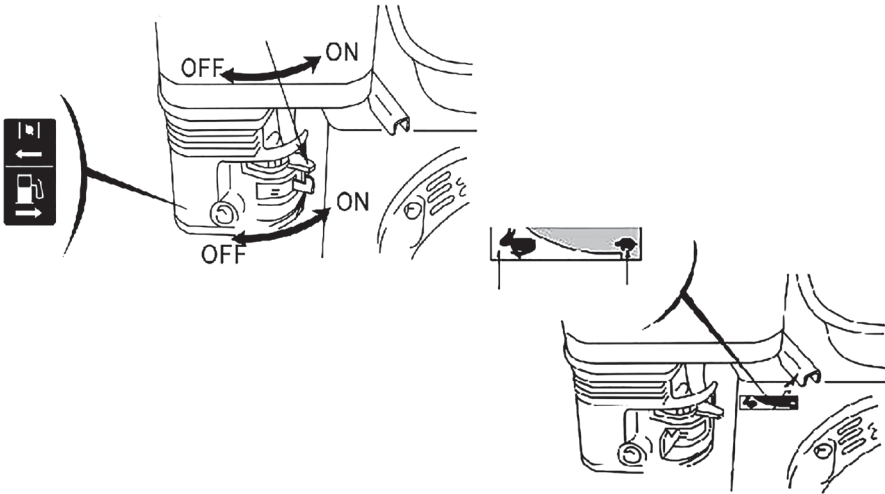
## 7.2 Пуск двигателя



### ПРИМЕЧАНИЕ

Моечная машина не должна работать без должного давления подачи воды в насос высокого давления, и более 1 минуты без нажатия на курок пистолета для циркуляции воды, во избежание повреждения насоса.

1. Нажмите на спусковой крючок пистолета.
2. Переведите топливный кран в положение «ON» («Включено»).
3. Чтобы запустить холодный двигатель, установите рычаг воздушной заслонки в положение «OFF» («Выключено»). Чтобы заглушить двигатель, потяните рычаг на себя. Для запуска теплого двигателя оставьте рычаг заслонки в положении «ON» («Включено»).
- У моделей, где на панели установлена кнопка воздушной заслонки, нужно нажать ее для работы или для запуска теплого двигателя.
4. Переместите рычаг дроссельной заслонки от позиции «LOWER» («Нижний») примерно на 1/3 пути к позиции «UPPER» («Верхний»).
5. Поставьте рычаг дроссельной заслонки на полпути между позициями «UPPER» («Верхний») и «LOWER» («Нижний»).
6. Поместите выключатель двигателя в положение «ON» («Включено»).
7. Потяните ручку стартера, начиная медленно, пока не почувствуете сопротивление, а затем потяните быстро. Не давайте ручке стартера сорваться к двигателю. Осторожно возвращайте её назад, чтобы предотвратить повреждение стартера.
8. У моделей с электрическим пуском, оборудованных ключом, поверните переключатель в положение «ON» («Включено»), у моделей с перекидным переключателем введите переключатель в положение «ON» («Включено»). Удерживайте ключ или перекидной переключатель в положении «START» («Пуск») до запуска двигателя или не более 10 оборотов двигателя. Если двигатель не запускается, подождите 15 секунд и повторите процедуру запуска.
9. После запуска двигателя переместите рычаг дросселя в позицию «UPPER» («Верхний»).



### 7.3 Работа моечной установки



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Избегайте контакта пистолета с водой под высоким давлением с людьми или животными.
- Используйте правильно установленное давление во избежание повреждения очищаемой поверхности.
- Направьте пистолет в сторону очищаемой поверхности и нажмите курок.
- Не давайте работать моечной установке в течение более одной минуты без нажатия на курок пистолета для циркуляции воды, чтобы избежать повреждения насоса в результате его перегрева.

## 7.4 Остановка двигателя

В экстренных случаях:

1. Поверните переключатель двигателя в положение «OFF» («Выключено»).
2. Отключите подачу воды, положение «OFF» («Выключено»).
3. Нажмите курок, чтобы выгнать оставшуюся под давлением воду.

Обычная процедура:

1. Если использовался шланг для химических веществ, то дайте установке поработать в течение трех минут, чтобы шланг забрал чистую воду.
2. Переместите рычаг дроссельной заслонки в положение «LOWER» («Нижний»).
3. Поверните переключатель двигателя в положение «OFF» («Выключено»).
4. Поверните топливный кран в положение «OFF» («Выключено»).
5. Нажмите на спусковой крючок пистолета.

## 8. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ



- Чтобы избежать пожара, дайте устройству остыть в течение как минимум двадцати минут перед транспортировкой или хранением установки.
- Транспортируйте и храните установку с топливным краном всегда в положении «OFF» («Выключено»).



• Всегда держите установку в горизонтальном положении, чтобы предотвратить утечку топлива. Пролитый бензин и пары бензина могут воспламениться.

1. Убедитесь, что место для хранения мойки чистое и сухое. Перед долговременным хранением Вашего оборудования, обычно 30 дней и более, выполните следующее:
2. Установите топливный кран (клапан) в положение «OFF».
3. Пусть устройство продолжает работать до тех пор, пока оно не выработает все топливо в топливной системе. При этом не отключайте подачу воды в насос и продолжайте использовать пистолет-распылитель с нажатой кнопкой, чтобы поддерживать циркуляцию воды в насосе и выгонять воду под давлением.
4. Поверните ключ зажигания в положение «OFF».
5. Слейте моторное масло. (Раздел 9. «Техническое обслуживание»). Не заливайте повторно масло до следующего использования.
6. Извлеките свечу зажигания. (Раздел 9. «Техническое обслуживание»). Распылите смазку типа WD40 в отверстие свечи зажигания, чтобы смазать верхнюю часть поршня и стенки цилиндра. Замените свечу зажигания.
7. Потяните пусковой шнур до тех пор, пока не почувствуете сопротивление. Это поставит клапаны в закрытое положение.
8. Добавьте рекомендованное количество стабилизатора топлива в соответствии с количеством, рекомендованным изготовителем топливного стабилизатора, к неиспользованному бензину, оставленному в баке установки.
9. Поместите мойку в чистое, сухое и безопасное место.
10. Накройте устройство, чтобы защитить его от пыли.
11. При хранении в условиях замерзания вы можете использовать короткий садовый шланг и воронку для того, чтобы залить антифриз во входной разъем насоса.

## 9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### График обслуживания

Регламентные работы	Период
Проверка масла в двигателе	При каждом использовании.
Замена масла в двигателе	После 40 часов работы. При первом использовании после 10 часов работы.
Проверка воздушного фильтра	При каждом использовании. Заменять по мере надобности или после 100 часов работы.
Проверка крыльчатки	После 300 часов работы или после первого года использования.
Промывка воздушного фильтра	По мере надобности или максимум через 50 часов работы.
Замена свечи зажигания	По мере надобности или максимум через 100 часов работы.
Проверка и регулировка зазора клапана	Ежегодно или через 300 часов работы.
Замена топливного бака	Через 3 года. Смотря по состоянию.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Не запускайте машину без должной подачи воды в насос во избежание его поломки.**

### 9.1 Замена моторного масла

1. Запустите двигатель и дайте ему прогреться, чтобы масло прогрелось и стало жидким. После прогрева выключите двигатель. Проверьте, чтобы во время прогрева достаточно воды подавалось на насос, рукоятка пистолета находилась в нажатом состоянии, чтобы избежать повреждения насоса. Выньте щуп, поворачивая против часовой стрелки. Снимите сливную пробку масла, расположенную под щупом, используя соответствующие инструменты. Во время разогрева необходимо постоянно обеспечивать подачу воды в насос и нажимать пистолет для обеспечения циркуляции воды в насосе во избежание его повреждения.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Масло может быть горячим. Избегайте разбрызгивания горячего масла. Оно может обжечь Вас и вызвать серьезные травмы.

2. Слейте моторное масло в подходящую емкость и утилизируйте в соответствии с правилами об уходе за окружающей средой. Никогда не сливайте отработанное моторное масло на землю или в канализацию.

3. После того, как масло полностью слито, поставьте сливную пробку и затяните её соответствующим инструментом. Замените масло, заливая подходящее для вашей установки. Всегда используйте щуп для проверки уровня масла и заполняйте только до отметки «FULL» на щупе. Никогда не переполняйте двигатель, так как это может привести к повреждению устройства и аннулированию гарантии.

4. Установите щуп на двигатель.

## 9.2 Обслуживание воздушного фильтра

1. Для того, чтобы снять и проверить элемент воздушного фильтра, снимите зажим.

2. Если воздушный фильтр типа губки, то при загрязнении промойте его водой с мылом. Выжмите лишнюю жидкость из фильтрующего элемента и высушите его.

Если воздушный фильтр бумажного типа, то замените его подходящим для вашего устройства. Они имеются у Вашего дилера.

3. Установите фильтрующий элемент в корпус воздушного фильтра.

## 9.3 Обслуживание свечи зажигания

1. Снимите колпачок свечи.

2. Выкрутите свечу при помощи ключа и рукоятки из комплекта поставки.

3. Очистите нагар у свечи.

4. Проверьте зазор и откорректируйте, если нужно. Зазор 0,028 ~ 0,031 дюйма.

5. Смажьте резьбу составом от пригорания или машинным маслом.

6. Поставьте свечу и колпачок обратно.

## 9.4 Обслуживание топливной системы

Периодически в карбюраторе появляется осадок или мусор. Для очистки выполните следующие процедуры:

1. Поверните топливный кран (вентиль) в положение «OFF».

2. Снимите карбюраторную чашку, сняв крепёжный болт, расположенный в нижней части чашки.

3. Слейте старое топливо и осадок в подходящую ёмкость.

4. Тщательно очистите карбюратор.

5. Установите новую резиновую шайбу и снова присоедините чашку к карбюратору.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

Снятие сливного винта на дне чашки поможет слить топливо, чтобы удалить мелкие частицы, скопившиеся в чашке.

6. После того, как чашка надежно установлена на место, поверните топливный кран в рабочее положение «ON». У установок, оборудованных предварительным фильтром для топлива, фильтр установлен как раз под топливным краном. Снимите фильтрующий элемент топливного фильтра и очистите или замените его. (Смотрите рисунок ниже).



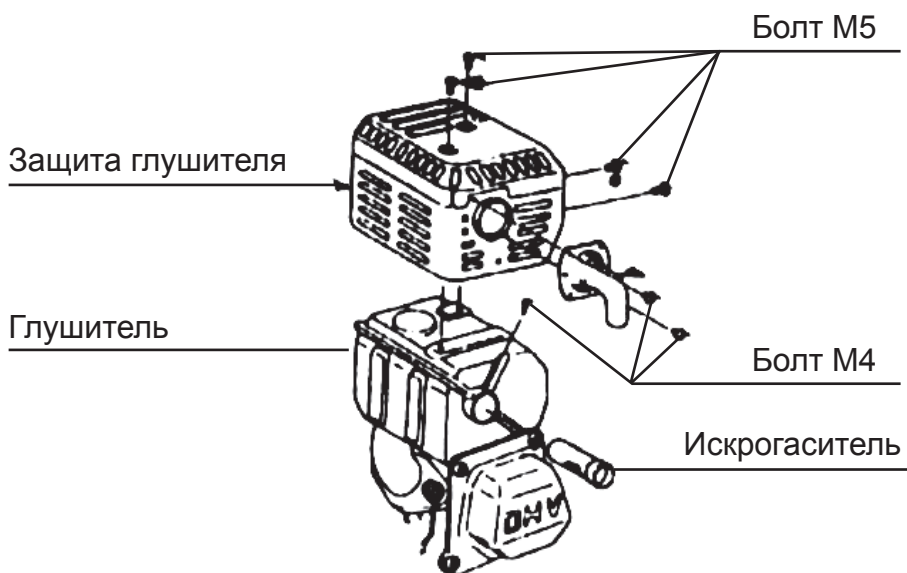
Установка  
фильтрующего элемента



Снятие фильтрующего  
элемента

## 9.5 Обслуживание глушителя

Через каждые 50 часов работы следует снимать искрогаситель, очищать или заменять его.



Осевой кулачковый насос Annovi Reverberi.

Во время изготовления узел проходит основательные испытания. В насос заливается постоянное масло, и насос герметизирован. Масло в насосе не нужно проверять или менять.

Не запускайте моечную машину без надлежащей подачи воды в насос высокого давления и не нажимая рычаг пистолета для циркуляции воды более одной минуты во избежание повреждения насоса.

## 10. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ВЫСОКОГОРНЫХ РЕГИОНАХ

В регионах на большой высоте стандартный карбюратор производит слишком обогащенную смесь топлива и воздуха, что приводит к снижению производительности двигателя и увеличению расхода топлива. Чтобы поддерживать высокую производительность двигателя на больших высотах, установите основное распылительное сопло карбюратора для большой высоты и отрегулируйте регулировочный винт на холостом ходу. Для использования в регионах с высотой более 1380 метров, свяжитесь с Вашим дилером, чтобы заменить стандартный карбюратор и произвести необходимые регулировки заранее. Даже при подходящем распылительном сопле карбюратора для больших высот, установленного в двигателе, выходная мощность двигателя падает примерно на 3,5% с каждым увеличением высоты на 305 метров. Если стандартные карбюраторные сопла не заменять и не регулировать для использования на большой высоте, то отрицательный результат будет еще более серьезным.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Использование водяного насоса в областях с низкой высотой при сопле карбюратора, предназначенного для больших высот, может привести к снижению производительности двигателя. Двигатель может перегреться, а неподходящее сочетание топлива и воздуха может привести к серьезному повреждению двигателя.

## 11. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### 11.1 Двигатель не запускается

1. Проверьте, чтобы переключатели были в положении «ON» («Включено»).

2. Проверьте уровень масла в двигателе. Устройство определяет низкий уровень масла, и не позволит двигателю запуститься, если масло ниже безопасного рабочего уровня. Эта функция установлена, чтобы увеличить срок работы двигателя и предотвратить повреждение двигателя. Если уровень масла низкий, то необходимо долить его до отметки на щупе «полный».

3. Проверьте уровень топлива. Для обеспечения достаточного количества топлива добавьте его, если это необходимо.

4. Снимите и осмотрите свечу зажигания на предмет чистоты и правильного зазора между контактами. При необходимости, очистите или замените свечу зажигания.

5. Если устройство по-прежнему не запускается после выполнения этих проверок, то, пожалуйста, доставьте установку в авторизованный сервисный центр.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Периодически при первом запуске или после того как установка в течение длительного периода времени не работала, поплавков датчика «Выключение при низком уровне масла» будет прилипать к днищу масляного поддона. Найдите два провода датчика низкого уровня масла, расположенного на боку блока цилиндров.

Отсоедините эти провода и, только убедившись в том, что двигатель полный масла, запустите двигатель и дайте поработать, пока не разогреется

(обычно это около 20 минут, так как за это время разогреется масло, и поплавок датчика высвободится).

Затем повторно подключите провода к клеммам датчика низкого уровня масла.

### 11.2 Подтекает вода

1. Проверьте, надёжно ли затянут выпускной шланг.
2. Проверьте, надёжно ли затянута гайка впускного шланга.
3. Если корпус насоса все еще подтекает, обратитесь к Вашему продавцу по поводу ремонта.

### 11.3 Шум в корпусе насоса

1. Проверьте, подключен ли впускной шланг и подаёт ли рекомендуемое количество воды в насос.
2. Проверьте, не перекручен ли впускной шланг.

### 11.4 Вода не поступает из распылителя

Проверьте впускной шланг: есть ли там засоры и перегибы.

## 12. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Исключения:

- Затраты на регулярное обслуживание и регулировки.
- Неисправности, вызванные загрязненным топливом, маслами или недостаточным уровнем масла.
  - Ремонт или диагностика, выполняемые лицами, не являющимися уполномоченными дилерами Lifan и не имеющими разрешение компании Lifan в письменной форме.

- Неисправности из-за нормального износа, несчастного случая, неправильного использования, злоупотребления, небрежности или использования не по назначению.

- Как и все механические устройства, двигатели Lifan нуждаются в периодическом обслуживании и замене деталей. Эта гарантия не распространяется на ремонт, когда нормальное использование исчерпало срок службы детали (деталей) или двигателя.

- Неисправности, вызванные любой внешней причиной или форс-мажором, включая, но не ограничиваясь, столкновение, кражу, вандализм, бунт, войну, пожар, замораживание, молнии, землетрясение, бурю, град, наводнение, торнадо или ураган, или любой случай, выходящий за пределы нормального использования и деятельности.

- Ущерб, связанный с любым заражением животных, включая заражение грызунами и/или насекомыми.

- Продукты, которые были модифицированы или изменены способом, не разрешенным Lifan письменно.

- Любые случайные, косвенные повреждения или следствия, вызванные дефектами в материалах или их качеством, или любые задержки в ремонте или замене дефектной части (частей).

- Неисправность вследствие неправильного использования.

- Телефон, сотовый телефон, факс, доступ в Интернет или другие расходы на связь.

- Расходы, связанные с «инструктированием клиента» или устранением неполадок, где не обнаружены дефекты производства.

- Ночные перевозки или специальные расходы на доставку запасных частей.

- Сверхурочная работа, отпуск или срочная работа.

- Пусковые аккумуляторы, предохранители, лампочки и технические жидкости для двигателя.





**LIFAN-MOTO.RU**

**8 800 550 55 14**